

GARAPA



3

10/MARÇO/2025

Seção de Integração e Assuntos Multiculturais, Departamento de Planejamento, Prefeitura de Oizumi

Endereço: Oizumi-machi Hinode 55-1 ☎:0276-63-3111(Ramal 262) FAX: 0276-63-3921 E-mail: tabunka@town.oizumi.gunma.jp

ATENDIMENTO EXCLUSIVO PARA ALTERAÇÃO DE ENDEREÇO, ETC

住民異動などの臨時窓口を開設

Com o início do novo ano fiscal, muitas pessoas se mudam para outra cidade, e vice-versa, por motivo de trabalho, ingresso em faculdades, etc., por isso, nesta época do ano, é normal a Prefeitura estar congestionada, com tramitações de alteração de endereço, etc. Por esta razão, as seções relacionadas abaixo estarão atendendo em dias exclusivo, a estas pessoas.



DATA: Dia 22 de março(sáb) e 29 de março(sáb)

HORÁRIO: das 8h30 às 17h15

Balcão de Atendimento: verifique o quadro a seguir

Seção de Assuntos Cívicos (Jumin-ka)

- Emissão de Comprovantes
- Emissão de Passaporte
- Retirada do Cartão My Number
- Emissão de Comprovante digital
- Alteração de endereço (Entrada e Saída)
- Comprovante de Assegurado no Seguro Nacional de Saúde



Seção de Construção da Saúde (Kenko Zukuri-ka)

- Emissão de cupons para exames às gestantes (somente para as novas cidadãs)
- Formulários de exames aos recém nascidos
- Formulários de vacinação
- Formulários de exames clínicos infantis



Seção de Finanças (Zeimu-ka)

- Declaração de Renda para Cálculo do Imposto Municipal
- Transferência do Certificado do Seguro Nacional de Saúde
- Emissão de Comprovantes
- Cadastro, alteração e baixa de veículo de pequeno porte



Seção de Conservação do Meio Ambiente (Kankyo Seibi-ka)

- Explicação aos estrangeiros sobre a forma de descartar os lixos



Seção de Administração de Ensino Escolar (Kyoiku Kanri-ka)

- Tramitações de ingresso, transferência escolar, etc.



Seção de Arrecadação de Impostos (Shuno-ka)

- Pagamento, consulta e emissão de comprovantes



Seção do Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenko Hoken-ka)

- Tramitações relacionadas ao Seguro Nacional de Saúde



Detalhes: Seção de Assuntos Cívicos (Jumin-ka) da prefeitura de Oizumi, Telefone 0276-63-3111 (Ramal 534)

目次

住民異動などの臨時窓口を開設.....	1
延長窓口と土曜窓口のご案内.....	1
時間外窓口のご案内.....	1
春の全国交通安全運動.....	2
バイクや軽自動車等の変更・廃車手続きを忘れずに.....	2
猫の日 愛猫エントリー(マイニャンバー)募集.....	2
4月からのごみ収集カレンダーの配布.....	2
子ども食堂の開催について.....	2
プレミアム付商品券を販売します.....	2
町長選挙・町議会議員選挙.....	2
東朋産業いずみの杜イベント・教室のご案内.....	3
普通救命講習会.....	3
福祉ショップを実施します.....	3
春の社日大祭.....	3
休泊川桜並木のライトアップ.....	3
活きな世界のグルメ横丁.....	3
城之内公園桜まつり.....	3
手話奉仕員養成講習会.....	3
第53回大泉まつり開催について.....	3
4月の保健カレンダーについて.....	4
子宮頸がんを予防するためのワクチン接種.....	4
日曜・祝日の当番医のお知らせ.....	4

FUNCIONAMENTO EXCLUSIVO DO BALCÃO DE FINANÇAS (ARRECAÇÃO)

延長窓口と土曜窓口のご案内



O Departamento de Finanças (Seção de Arrecadação de Impostos: balcão 9) estará funcionando nos dias e horários citado ao lado, a fim de atender os moradores que não podem comparecer à Prefeitura no horário comercial durante os dias da semana.

O balcão funcionará para que possam pagar os seus impostos ou para fazer consultas de parcelamento.

É possível pagar impostos utilizando o Aplicativo do Smartphone. Basta fazer a leitura do Código de barras inserida no boleto, através do aplicativo PayPay, LINE Pay.



※ Boleto que não consta o código de barra, ou boleto com vencimento expirado não poderão ser pagas pelo smartphone, nem em lojas de conveniência.

Todas as QUARTAS
Dias :12, 19 e 26 de março,
2 e 9 de abril
Aberto até as 19h15

Todos os SÁBADOS
Dias : 15, 22 e 29 de março,
5 e 12 de abril
Aberto das 8h30 às 17h15

Funcionamento EXCLUSIVO
Dia: 22 e 29 de março (sábados)
Aberto das 8h30 às 17h15

時間外窓口のご案内

CAMPANHA NACIONAL DE SEGURANÇA NO TRÂNSITO

~ De 06 a 15 de abril ~ 春の全国交通安全運動

Do dia 6 a 15 de abril será realizada a **Campanha Nacional de Segurança no Trânsito da primavera**.

Nem precisa comentar que todo cuidado é pouco!

Portanto, redobre sua atenção no volante, tendo em mente os seguintes itens que foram elaborados para esta campanha:

Slogan: Você que vive olhando o smartphone, Cuidado! É perigoso!

Pontos importantes da Campanha:

1. Garantir a segurança dos pedestres, envolvendo desde crianças a idosos.
2. Aumentar a conscientização sobre a importância do uso de cinto de segurança e assento infantil de forma correta
3. Ao andar de bicicleta e patinete elétrico, usar o capacete e cumprir com as regras de trânsito.

Detalhes: Seção de Segurança, Tel 0276-63-3111 (ramal 842)



ESTÁ EM DIA COM AS TRAMITAÇÕES (REGISTRO/ALTERAÇÃO/BAIXA) DO VEÍCULO LEVE?

バイクや軽自動車等の変更・廃車手続きを忘れずに



O imposto sobre veículos leves (menos de 660cc, bicicletas motorizadas, pequenos carros especiais, veículos de duas rodas, etc.) serão aplicadas aos portadores de veículos na data-base de 1. de abril de cada ano.

Se o proprietário não realizar os procedimentos necessários ao vender, trocar o carro ou mandar para o ferro-velho, o imposto continuará sendo cobrado da mesma pessoa.

Esses procedimentos são realizados em:

- Bicicleta motorizada abaixo de 125 cc, na prefeitura local.
- Bicicleta motorizada (motocicleta) acima de 125 cc, na Secretaria de Transportes terrestre (Gunma Unyu Shikyoku), pelo telefone 050-5540-2021
- Veículos leves abaixo de 660cc, no escritório da Associação de Inspeção de Carros Leves "Kei Jidosha Kensa Kyokai", pelo telefone 050-3816-3109.

Informações: Seção de Finanças, Encarregados de Impostos Municipais, pelo telefone 0276-63-3111 (ramal 575)

Em homenagem ao Dia do Gato Realize o cadastro "MY NYAMBER"

猫の日 愛猫エントリー(マイニャンバー)募集



A cidade lançou o sistema My Nyamber para aumentar a conscientização sobre manutenção adequada de gatos domésticos. As pessoas que moram na cidade e tem gatos, e que participam da «Declaração de Amor aos Gatos», devem manter seus gatos dentro de casa e de outras formas apropriadas. Para cada gato um cadastro.

Forma de se registrar: diretamente na Seção de Conservação do Meio Ambiente, 1.piso, balcão No.5, da prefeitura, através da Homepage ou ainda pelo LINE da cidade

O que apresentar: documento de identificação e foto do gato. Aqueles que se cadastrarem, receberão um botom com a foto do gatinho, e o número de cadastro.

Detalhes: Seção de Conservação do Meio Ambiente, 1.piso, balcão No.5, da prefeitura Tel:0276-63-3111 (ramal 562)



Distribuição do NOVO CALENDÁRIO DE COLETA DE LIXO

4月からのごみ収集カレンダーの配布



Através do Calendário poderá verificar os dias de coleta, como separar os lixos e também verificar exemplos de lixos que não podem ser depositados nos Postos de Coleta.

Em meados de março será distribuído, em sua casa, o Novo Calendário de Coleta de Lixo (Ano Fiscal 2025).

Se não receber até o final de março, ou se preferir a versão em português, retire na Prefeitura. Poderá visualizar através da Homepage do Centro Comunitário Multicultural de Oizumi, ou acessando o QR Code ao lado.

Detalhes: Seção de Conservação do Meio Ambiente, 1.piso, balcão No.5, da prefeitura Tel:0276-63-3111 (ramal 562)



Atividade da Assistência Social

KODOMO SHOKUDO (Distribuição de lanche)

子ども食堂の開催について

O "Kodomo Shokudo", oferece um pequeno refeitório para as crianças, como forma de construir um espaço para que elas possam se alimentar alegremente e, evitar também que almoce sozinha em sua casa. Tem como público-alvo as crianças e/ou responsáveis que moram em Oizumi. Esses alimentos serão distribuídos gratuitamente para as crianças (maiores de 18 anos de idade, será cobrado uma taxa).

■ Yorikido Kodomo Shokudo

- Dia:** 12 de abril (sáb) a partir das 12h (recepção inicia-se as 11h30)
- Local:** Salão Público Yorikido Minami Kominkan (Endereço: Yorikido 1101-2)

Quantidade: para 60 pessoas (recepção somente no dia)

Cardápio: Curry rice (Poderá haver alteração.)

Informações: Com Sr(a) Tsukihashi pelo Tel: 080-6582-5501

■ Oizumikko Shokudo

Dia: 26 de abril (sáb) a partir das 11h30 (recepção inicia-se as 11h30)

Local: Salão Público de Oizumi (Endereço: Yoshida 2465)

Quantidade: para 60 pessoas (recepção somente no dia)

Cardápio: Curry rice (Poderá haver alteração.)

Informações: Com Sr(a) Sugimoto pelo Tel: 090-1808-5969

■ Kitchen OZ

Dia: 23 de abril (qua) a partir das 17h (recepção inicia-se as 17h)

Local: Toho Sangyo Izumi no Mori (Endereço: Asahi 4-7-1)

Quantidade: para 30 pessoas (recepção somente no dia)

Cardápio: surpresa do dia

Informações: Com Sr(a) Sekiguchi pelo Tel: 090-7828-9599



Permitido até 3 talões por pessoas

VENDA DE CUPOM DE COMPRAS "PREMIUM TSUKI SHOHINKEN"

プレミアム付商品券を販売します



A Associação Comercial emitirá 15 mil talões de "Cupom de Compras", a fim de revitalizar a economia regional que se encontra estagnada, devido ao impacto causado pelo aumento do custo de vida, e também auxiliar no orçamento doméstico dos consumidores.

Público-alvo: moradores de Oizumi

Como se inscrever para adquirir os talões: Preencha o Formulário digital, através da Home page da Associação ou, envie um Cartão Postal (contendo os dados como: nome, endereço, telefone para contato, a quantidade de talões que deseja), lembrando que cada pessoa poderá solicitar até 3 talões.

Prazo de inscrição para adquirir os talões: até 10 de abril (qui)

Venda do talão: - Dia 7 e 8 de junho no Salão Público de Oizumi (Oizumi Kominkan) e dia 9 de junho no Toho Sangyo Izumi no Mori

Valor do talão: 5.000 ienes (contendo 15 cupons x 500 ienes o equivalente a 7.500 ienes), para serem utilizados em estabelecimentos comerciais de médio e grande porte e restaurantes. Cada pessoa poderá adquirir até 3 talões

Período de validade dos cupons: 7 de junho (sáb) a 30 de novembro (dom)

Inscrições e detalhes: diretamente na Associação Comercial (Machi Shoko-kai), telefone 0276-62-4334. Endereço: Yoshida 2467

ELEIÇÃO PARA PREFEITO E VEREADORES

町長選挙・町議会議員選挙



Em abril acontecerá a eleição para Prefeito e vereadores, que irão compor a Câmara Municipal de Oizumi. O seu voto poderá decidir o rumo e o futuro dos 4 anos seguintes, pois estará elegendo a autoridade máxima da cidade e os representantes que equivalem a voz do povo.

Data e horário da votação: 20 de abril de 2025 das 7h às 20h

Público-alvo: Pessoas de nacionalidade japonesa, maiores de 18 anos, que estejam cadastradas na lista eleitoral da cidade de Oizumi

Local da votação:

- Jidokan (Minami, Nishi e Higashi)
- Prefeitura de Oizumi
- Biblioteca Municipal de Oizumi
- Escola Municipal KITA Chugakko e NISHI Chugakko,

Trazer: Cartão de Entrada (nyujoken) que lhe dará o direito de voto. (Receberá o nyujoken via correio em sua casa)

Período do voto antecipado: do dia 16 a 19 de abril

Caso não possa comparecer no dia da eleição, realize o voto antecipado na prefeitura de Oizumi ou na Biblioteca Municipal

Detalhes: Comissão Administrativa Eleitoral da cidade de Oizumi, pelo telefone 0276-63-3111 (ramal 832)

Toho Sangyo IZUMI NO MORI

Tel: 0276-20-0035

東朋産業いずみの社イベント・教室のご案内

As aulas tem como público-alvo, moradores ou trabalhadores de Oizumi. Os interessados devem se inscrever diretamente no Toho Sangyo IZUMI NO MORI.

【AULA DE CHALLENGE EXERCISE】

- **Dias:** 1, 8, 15 e 22 de abril (ter)
- **Horário:** 10h30 ~ 11h30
- **Vagas:** 20 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes



【AULA DE AQUABICS】

- **Dias:** 2, 9, 16 e 23 de abril (qua)
- **Horário:** 10h45 ~ 11h45
- **Vagas:** 20 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes

【AULA DE FITNESS】

- **Dias:** 2, 9, 16 e 23 de abril (qua)
- **Horário:** 19h30 ~ 20h30
- **Vagas:** 30 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes



【AULA DE AQUA EXERCISE】

- **Dias:** 2, 9, 16 e 23 de abril (qua)
- **Horário:** 19h ~ 19h50
- **Vagas:** 20 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes



【AULA DE ALONGAMENTO DA PELVIS&LINFIA】

- **Dias:** 3, 10, 17 e 24 de abril (qui)
- **Horário:** 10h30 ~ 11h30
- **Vagas:** 16 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes



【AULA DE JOGA LEVE】

- **Dias:** 4, 11, 18 e 25 de abril (sex)
- **Horário:** 10h30 ~ 11h30
- **Vagas:** 25 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes



【AULA DE JOGA SAZONAL】

- **Dias:** 4, 11, 18 e 25 de abril (sex)
- **Horário:** 19h30 ~ 20h30
- **Vagas:** 16 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes



【AULA DE AQUA BODY MAKE】

- **Dias:** 4, 11, 18 e 25 de abril (sex)
- **Horário:** 10h45 ~ 11h45
- **Vagas:** 20 pessoas
- **Custo:** 2.000 ienes

CURSO DE PRIMEIROS SOCORROS

普通救命講習会

- **Data:** 20 de abril (dom)
- **Horário:** 9h às 12h
- **Local:** Central de Corpo de Bombeiro de Ota
(End: Ota-shi Toriyama Shimo-cho 409-1)
- **Público-alvo:** Moradores ou trabalhadores de Ota, Oizumi
- **Vagas:** 20 pessoas
- **Conteúdo:** Reanimação Cardio-pulmonar, amusei do AED, etc.
※ Após concluído o curso, será entregue uma carteirinha. O curso será ministrado somente em japonês.
- **Informações e Inscrições:** diretamente no Central do Corpo de Bombeiro de Ota, ou pelo telefone 0276-33-0306



BANQUINHA DA ASSISTÊNCIA SOCIAL

福祉ショップを実施します

- **Dia:** 25 de março (ter) das 11h às 13h
- **Local:** Prefeitura de Oizumi, no Saguão do 1.Piso
(Endereço: Hinode 55-1)
- **Instituições que estarão com seus produtos à venda:** Centro de Apoio as Atividades Regionais, Nozomi, Genki, Usagi & Chameleon, Taiyo no Iê, Kita Koizumi Green Farm, Work Station Tsudoi Kokai, etc.
- **Tipos de produtos à venda:** Bolachas, verduras fresquinhas, udon, artesanatos, etc. (Possíveis alterações das instituições prevista a montar suas banquinhas)
- **Detalhes:** Encarregados da Assistência Social de Pessoas Especiais, da Seção de Assistência Social (Fukushi-ka), pelo telefone: 0276-62-2121



FESTA DA PRIMAVERA SHANICHI TAISAI

春の社日大祭

- **Data:** 23 de março (dom) das 10h às 16h
- **Local:** Shanichi Jinja (Shironouchi 1-13-5)
(Ao lado leste da escola Kita Shogakko)
- **Atividade:** Dança OKAGURA (a dança é uma homenagem aos deuses para saudar a sua presença na festa) das 10h às 15h
Cerimônia de KUGATACHI SHINJI (monge banha de água quente, pedindo segurança e paz as famílias presentes).
- **Informações:** com Sr. Inoue, pelo telefone 0276-62-0078

Iluminação noturna das Flores de Cerejeira

KYUHAKUGAWA NAMIKI LIGHT UP

休泊川桜並木のライトアップ



- **Período:** 23 de março a 6 de abril
- **Horário:** das 18h ~ 20h
- **Local:** Flor de cerejeiras na beira do Rio Kyuhaku entre a ponte Hanami e Kojima, na região Sengoku
- **Informações:** Seção de Promoção Econômica,
Tel: 0276-63-3111 (ramal 553)



FEIRA DE CULINÁRIA INTERNACIONAL

活きな世界のグルメ横丁

Todo 4o. domingo do mês, terão a oportunidade de apreciar a área verde do Ryokudo (praça de Oizumi), apreciar o samba, ouvir músicas e várias danças, enquanto, saboreiam delícias da culinária internacional.

- **Dia:** 23 de março (dom) Das 11h ~ 16h
- **Local:** Praça do Izumi Ryokudo, Hana no Hiroba
- **Informações:** Associação de Turismo de Oizumi,
Tel: 0276-61-2038



FESTIVAL DA FLORAÇÃO DE CEREJEIRAS

城之内公園桜まつり

Que tal entrar neste costume japonês, fazer pic-nic e apreciar o belo espetáculo de flores de cerejeira, junto com seus familiares

- **Período:** 28 de março (sex) a 6 de abril (dom)
- **Local:** Parque Shironouchi, lado sul
- **Informações:** Seção de Parques e Rede de Esgoto,
Tel: 0276-63-3111 (ramal 251)



CURSO DE LÍNGUA GESTICULATÓRIA

手話奉仕員養成講習会

A Comissão de Assistência Social e Bem Estar Público está promovendo um curso de linguagem gesticulatória, para aprender o básico da linguagem dos deficientes auditivos e que posteriormente possam servir de ponte, nos trabalhos de assistência aos deficientes auditivos. Participe!

- **Período:** 13 de maio a 11 de novembro das 19h às 21h
(Todas as terças-feiras, num total de 25 aulas, exceto 12 de agosto)
- **Local:** Chiyoda machi Sogo Hoken Fukushi Center, Sala de reuniões 1 e 2
(End: Chiyoda-machi Akaiwa 2119-5)
- **Público-alvo:** trabalhadores ou moradores das cidades de Oizumi, Oura e Chiyoda
- **Vagas:** 30 pessoas para principiantes e 30 pessoas para o Nível Avançado (aos que concluíram o curso básico)
- **Prazo de Inscrição:** até o dia 24 de abril (qui)
- **Custo:** Gratuito (Será cobrado uma taxa de 700 ienes referente ao seguro contra acidente. E, a aquisição do livro didático a parte)
- **Detalhes:** Comissão de Assistência Social e Bem Estar Público (Shakai Fukushi Kyogikai), pelo telefone 0276-63-2294



53º FESTIVAL DE OIZUMI (Oizumi Matsuri)

第53回大泉まつり開催について

- **Dia:** 27 de setembro de 2025 (sáb)
- **Horário:** das 13h às 21h
(Rua prevista a ser interditada das 13h às 22h)
- **Detalhes:** diretamente na Seção de Promoção Econômica, pelo telefone 0276-63-3111 (ramal 551)



CALENDÁRIO DE SAÚDE DE OIZUMI/ABRIL

Os dias para os exames clínicos infantis : dos 4 meses, 7 meses, 1 ano e 6 meses, 2 anos e 3 anos de idade, do mês de abril, serão comunicados diretamente ao público-alvo para estes exames.

O Centro Geral de Assistência Social e de Saúde de Oizumi, também realiza vários tipos de consultas sobre saúde.

Detalhes: Na Seção de Construção da Saúde, dentro do Centro Geral de Assistência Social e de Saúde de Oizumi, pelo telefone 0276-62-2121



4月の保健カレンダーについて

VACINAÇÃO PREVENTIVA CONTRA CÂNCER DE COLO UTERINO

子宮頸がんを予防するためのワクチン接種

◆ O que é Câncer de Colo Uterino?

O Câncer do Colo Uterino é um Câncer que surge na parte inferior do útero da mulher. No Japão, anualmente, cerca de 10 mil mulheres são vítima dessa doença.

A maioria das mulheres são infectadas pelo vírus HPV, pelo menos uma vez, em algum momento de suas vidas, porém não desenvolvendo o câncer. Há uma expectativa de que os casos de Câncer do Colo Uterino, possam ser prevenidos contra o vírus do HPV. Os homens também podem ser infectados pelo vírus HPV.

◆ A eficácia da Vacinação contra HPV

A vacina **Cervarix** possui efeito preventivo sobre 2 tipos de Vírus Papiloma Humano (HPV16 e HPV-18), e o **Gardasil** sobre 4 tipos, que representam 50% a 70% dos casos de Câncer por HPV, já o **Silgard-9** possui efeito preventivo, além dos 2 tipos, tem efeito para mais 5 tipos de vírus, que representam 80% a 90% dos casos de Câncer. **A vacina não é obrigatória.**

Informações: Seção de Construção da Saúde (Kenko Zukuri-ka), dentro do Centro Geral de Assistência Social e de Saúde de Oizumi (Oizumi-machi Hoken Fukushi Sogo Center), telefone 0276-62-2121

◆ Aplicação da Vacina contra HPV

Público alvo: Meninas com idade equivalente ao 6º. ano primário até 1º. ano do ensino médio.

Custo da vacinação: gratuita (arcada pela cidade)

No. de Doses: 2 ou 3 doses (depende da época em que irá começar a administrar a vacina)

◆ Vacinação de Recuperação (Catch-up)

Recomeçamos a oferecer oportunidades para receber a vacina do HPV, para quem deixou de receber a vacina dentro do período determinado.

Período de solicitação: até 31 de março de 2025

Público alvo: Mulheres com mais de 28 anos de idade (nascidas depois de 2 de abril de 1997). As interessadas poderão entrar em contato com a Seção de Construção da Saúde.

Recomendação: Para as mulheres acima de 20 anos, embora tenham recebido a vacina, recomenda-se realizar o Exame Preventivo do Colo de Útero, ao menos 1 vez a cada 2 anos.



PLANTÃO MÉDICO

Domingos e Feriados

日曜・祝日の当番表のお知らせ



DATA		CLÍNICO GERAL (NAIKA) (9h~17h)		CLÍNICO GERAL (GEKA) (9h~17h)	OTORRINOLARINGOLOGIA (JIBIKA) (9h~13h)	ODONTOLOGIA (SHIKA) (9h~11h30)
MARÇO	16	Dom	Mari Ladies Clinic ☎0276-76-7775	Hasegawa Clinic ☎0276-80-3311	Keiyu Byoin ☎0276-49-9000	Narushima Clinic ☎0276-76-7640
	20	Qui	Kato lin ☎0276-89-1031	Konishi lin ☎0276-86-2261	Keiyu Byoin ☎0276-49-9000	Centro de Tratamento Odontológico de Tatebayashi-Oura ☎0276-73-8818
	23	Dom	Sakuma Clinic ☎0276-55-2500	Meiwa Akachan Kodomo Clinic (somente pediatria) ☎0276-84-1166	Meiwa Central Byoin ☎0276-84-1234	
	30	Dom	Oura Byoin ☎0276-88-5678	Takei (Somente pediatria) ☎0276-76-2525	Tatebayashi Byoin ☎0276-74-2112	
ABRIL	6	Dom	Hamada Clinic ☎0276-80-1100	Ueno lin ☎0276-72-3330	Tanuma lin ☎0276-88-9223	
	13	Dom	Tanaka lin ☎0276-62-2881	Kamio lin ☎0276-75-1288		

☐ Instituições médicas de Oizumi

Informações sobre instituições médicas

• Serviço Telefônico de Orientação de Hospitais ☎ 0276-45-7799 (noites e em pequenas emergências)

• Atendimento Emergencial: Tatebayashi Kosei Byoin ☎ 0276-72-3140 (Clínico Geral)

• Atendimento emergencial noturno(18h45 as 21h45), de segunda a sábado (exceto feriado e feriado de final e início de ano), detalhes no Centro de Saúde de Ota (Ota Hoken Center) pelo ☎0276-60-3099 (Clínico Geral ou pediatria)